



Andre Libaï

Supervisor : docteur en philosophie des sciences philologiques

Najmiddinova Shahinabonu Nutfullo qizi

Student Aniq va Ijtimoiy Fanlar Universiteti, 1-bosqich magistranti

Annotation: *Cet article traite des méthodologies de l'apprentissage des langues en mettant l'accent sur leur évolution historique, leurs fondements théoriques et leurs applications dans l'enseignement moderne. L'objectif principal est de démontrer comment chaque approche méthodologique – depuis la grammaire-traduction jusqu'aux approches numériques et actionnelles – a contribué à l'enrichissement de la didactique des langues étrangères. Nous analyserons les avantages et les limites de chaque méthode, leur pertinence dans le contexte éducatif actuel ainsi que leur impact sur le développement des compétences communicatives, culturelles et interculturelles des apprenants. L'étude montre que l'efficacité de l'enseignement réside dans une combinaison équilibrée entre tradition et innovation, entre rigueur grammaticale et ouverture communicative, entre acquisition linguistique et immersion culturelle.*

Mots-clés: *méthodologie, didactique des langues, apprentissage, approche communicative, approche actionnelle, compétence interculturelle, technologies numériques.*

L'apprentissage des langues étrangères est un domaine en constante évolution. Depuis plusieurs siècles, les enseignants, pédagogues et linguistes ont proposé diverses méthodes pour répondre aux besoins des apprenants. Chaque époque a connu son paradigme dominant, souvent influencé par les sciences sociales, la psychologie, la linguistique et même la philosophie. Aujourd'hui, à l'ère de la mondialisation et du numérique, l'enjeu est d'adapter l'enseignement des langues aux réalités sociales et technologiques contemporaines. La question de la méthodologie ne se limite pas à un choix technique : elle reflète des conceptions profondes sur la nature du langage, sur le rôle de l'apprenant et de l'enseignant, et sur la finalité de l'éducation. La méthodologie est à la fois une science appliquée et un art pédagogique. Elle combine théorie, pratique et innovation pour développer une compétence linguistique et culturelle complète.

Dans ce travail, on analysera les grandes étapes de l'histoire de la méthodologie des langues, depuis la méthode grammaire-traduction jusqu'aux approches les plus récentes. On montrera également comment les nouvelles technologies et l'approche interculturelle redéfinissent aujourd'hui la didactique.

1. La méthode grammaire-traduction

La méthode grammaire-traduction, héritée des humanistes de la Renaissance et dominante jusqu'au XIX^e siècle, considère la langue comme un ensemble de règles à mémoriser. L'objectif principal était de lire et traduire des textes littéraires. Avantages : Développement d'une solide compétence grammaticale ; Formation intellectuelle rigoureuse grâce à l'analyse ; Accès aux textes classiques et scientifiques.



Limites : Absence de pratique orale ; Apprentissage passif, centré sur l'enseignant ; Motivation faible pour les apprenants qui cherchent la communication. Malgré ses critiques, cette méthode reste utilisée dans certains contextes académiques où la traduction et la grammaire jouent encore un rôle important.

2. La méthode directe

Face aux insuffisances de la grammaire-traduction, la méthode directe s'est imposée à la fin du XIX^e siècle. Elle repose sur l'idée que l'on doit apprendre une langue étrangère comme sa langue maternelle : immersion, explication en langue cible, absence de traduction. Principes : Priorité à l'oral et à la compréhension auditive ; Association directe entre mot et objet (méthode intuitive) ; Interaction enseignant-apprenant en langue étrangère. Cette méthode a ouvert la voie à des pratiques plus communicatives, mais elle exigeait des enseignants natifs ou parfaitement bilingues, ce qui limitait son application.

3. La méthode audio-orale

Au XX^e siècle, sous l'influence du behaviorisme et de la psychologie expérimentale, la méthode audio-orale est née. Elle repose sur la répétition mécanique (drills) et la mémorisation de dialogues modèles.

Avantages : Automatisation des structures linguistiques ; Importance de la prononciation et de l'intonation.

Limites : Caractère artificiel et mécanique ; Faible développement de la créativité et de la pensée critique. Elle a été largement utilisée après la Seconde Guerre mondiale, notamment aux États-Unis, pour la formation intensive des soldats.

4. La méthode audio-visuelle

Évolution de l'audio-orale, elle introduit des supports visuels (images, films, documents authentiques). L'objectif était de contextualiser les dialogues et de donner du sens à l'apprentissage. Cette approche a montré l'importance de l'image et du contexte dans la mémorisation. Cependant, elle restait encore trop centrée sur la répétition et la mémorisation mécanique.

5. L'approche communicative

Dans les années 1970, la linguistique de l'usage et la pragmatique ont mis en évidence que la langue n'est pas seulement un système de règles, mais un outil de communication. L'approche communicative considère donc l'apprenant comme un utilisateur actif de la langue.

Caractéristiques : Mise en avant des compétences de communication ; Importance des actes de parole (Austin, Searle) ; Simulation de situations réelles (acheter, voyager, négocier).

Forces : Motivation accrue des apprenants ; Développement équilibré de l'oral et de l'écrit ; Prise en compte des besoins réels des apprenants.

Faiblesses : Risque de négliger la précision grammaticale ; Dépendance aux compétences de l'enseignant pour créer des situations authentiques.

6. L'approche actionnelle

Le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL, 2001) a introduit la notion d'« acteur social ». L'apprenant est vu comme une personne qui utilise la langue pour accomplir des tâches concrètes.



Exemples de tâches : Préparer un voyage ; Écrire un e-mail professionnel ; Participer à un débat.

L'approche actionnelle met en avant la collaboration, la résolution de problèmes et l'autonomie. Elle correspond à la société moderne où les langues sont des outils d'action et non seulement de communication.

7. L'approche interculturelle

Apprendre une langue signifie aussi entrer en contact avec une autre culture. L'approche interculturelle insiste sur la comparaison des valeurs, des normes et des représentations.

Objectifs : Développer la tolérance et l'ouverture ; Comprendre la diversité culturelle ; Préparer les apprenants à des contextes multiculturels.

Cette approche est aujourd'hui essentielle dans les classes internationales et les sociétés globalisées.

8. Les approches alternatives

Outre les méthodes traditionnelles, plusieurs approches alternatives se sont développées :

Méthode suggestopédique (Lozanov) : basée sur la relaxation, la musique et la suggestion.

Méthode communautaire (Curran) : l'enseignant est un conseiller, les apprenants créent eux-mêmes les contenus.

Immersion linguistique : apprentissage de la langue à travers des disciplines non linguistiques (CLIL/EMILE).

Ces approches, bien que marginales, ont influencé la pédagogie moderne.

9. L'intégration des technologies numériques

Le XXI^e siècle a transformé l'apprentissage grâce au numérique : applications mobiles, plateformes d'e-learning, intelligence artificielle, réalité augmentée.

Avantages : Autonomie de l'apprenant ; Accès à des ressources authentiques illimitées ; Interaction mondiale (tandems linguistiques, forums, MOOC).

Limites : Risque de dépendance technologique ; Inégalités d'accès aux outils numériques.

Voici une méthodologie concise et claire pour l'apprentissage des langues, structurée et étayée par des principes éprouvés ;

Objectifs et planification

- Définir des objectifs SMART

- Spécifique : ex. tenir une conversation de 10 minutes sur le travail.
- Mesurable : nombre de mots, temps de pratique quotidien.
- Atteignable : niveau actuel → cible réaliste (A2, B1...).
- Pertinent : raisons personnelles/professionnelles.
- Temporel : échéances (3 mois, 6 mois).

- Établir un plan hebdomadaire

- 4-7 séances courtes (20-60 min) plutôt que 1 longue séance.
- Combiner activités : écoute, lecture, expression orale, écrite, grammaire, vocabulaire.



Input compréhensible et exposition

- Recevoir beaucoup d'input compréhensible
- Contenu légèrement au-dessus du niveau actuel.
- Sources : podcasts gradués, vidéos sous-titrées, livres adaptés.
- Multiplier les contextes d'exposition
- Médias, conversations, films, chansons, lectures courtes.

Pratique active et production

- Output précoce et régulier
- Parler et écrire dès le début, même avec erreurs.
- Techniques : shadowing (répéter immédiatement), monologues chronométrés.
- Interaction authentique
- Tandems linguistiques, professeurs natifs, groupes de conversation.
- Utiliser l'échange pour corriger erreurs communicatives essentielles.

Acquisition du vocabulaire

- Apprentissage fréquent et espacé
- Cartes mémoire (SRS) pour révision espacée.
- Prioriser mots/fonctions utiles (2 000–3 000 mots fréquents).
- Encodage en contexte
- Apprendre phrases type, collocations, expressions idiomatiques.
- Utiliser le mot dans plusieurs phrases et tâches productives.

Maîtrise de la grammaire

- Approche inductive puis explicative
- Exposition à formes grammaticales dans des exemples, puis règles.
- Focaliser sur structures communicatives clés (temps verbaux essentiels, négation, question).
- Pratique ciblée
- Exercices communicatifs (rôle, simulation) plutôt que règles abstraites seules.

Stratégies d'écoute et de compréhension orale

- Exposition régulière à différents accents et vitesses
- Commencer par matériel ralenti, puis normal.
- Techniques: écouter activement, prendre des notes, transcrire courts extraits.

Correction et feedback

- Recevoir feedback intelligible
- Prioriser correction d'erreurs récurrentes qui nuisent à la communication.
- Feedback différencié : correction immédiate pour les erreurs stabilisées, différée pour l'expression libre.

Auto-correction

- Enregistrer sa voix, comparer avec modèles, corriger systématiquement.

Motivation et habitudes

- Micro-habitudes et immersion partielle
- 10–30 min/jour intégrés à la routine (transports, cuisine).
- Suivi des progrès



- Journaux, portfolios, tests périodiques (CECR) pour mesurer gains.

Évaluation continue

- Auto-évaluation et tests formels

- Utiliser can-do statements CECR pour situer le niveau.

- Ajuster plan selon faiblesses (compréhension orale vs expression écrite).

Résumé pratique en 6 étapes

1. Fixer objectifs SMART.
2. Exposer-vous massivement à l'input compréhensible.
3. Produire tôt et souvent (parler, écrire).
4. Apprendre vocabulaire en contexte avec SRS.
5. Recevoir feedback ciblé et corriger.
6. Maintenir régularité par micro-habitudes et évaluations.

Conclusion

L'histoire de la méthodologie de l'apprentissage des langues illustre une évolution continue : de la grammaire-traduction à l'approche actionnelle, en passant par les méthodes audio-visuelles et communicatives. Chaque approche a apporté des éléments précieux, mais aucune n'est parfaite isolément.

Aujourd'hui, l'enjeu est de combiner ces apports :

La rigueur grammaticale de la méthode traditionnelle ; La spontanéité orale des méthodes directes et audio-orales ; La dimension sociale et pragmatique de l'approche communicative ; La perspective interculturelle et numérique adaptée à la mondialisation.

Ainsi, la méthodologie idéale est plurielle et flexible. Elle doit répondre aux besoins spécifiques des apprenants, aux contextes culturels et aux objectifs sociaux de l'éducation.

BIBLIOGRAPHIE:

1. Byram, M. (1997). Teaching and Assessing Intercultural Communicative Competence. Clevedon: Multilingual Matters.
2. Council of Europe. (2001). Cadre européen commun de référence pour les langues. Paris: Didier.
3. Richards, J. & Rodgers, T. (2014). Approaches and Methods in Language Teaching. Cambridge: CUP.
4. Littlewood, W. (2004). The Task-Based Approach: Some Questions and Suggestions. ELT Journal, 58(4).
5. Krashen, S. (1982). Principles and Practice in Second Language Acquisition. Oxford: Pergamon.
6. Hymes, D. (1972). On Communicative Competence. In J.B. Pride & J. Holmes (eds.), Sociolinguistics. Penguin.
7. Puren, C. (2009). La perspective actionnelle et l'approche communicative. Paris: CLE International.
8. Coste, D., Moore, D. & Zarate, G. (1997). Compétence plurilingue et pluriculturelle. Strasbourg: Conseil de l'Europe.